



## Formulário para Informações Sobre a Água de Lastro – Ballast Water Report

### 1. Identificação do Navio – Vessel Identification

Nome do Navio – Vessel Name: GRAND COSMO	Nome do Navio – IMO number: 9303182
Proprietário – Owner: DYNAMIC ENTERPRISE MARINE S.A.	Indicativo de Chamada – Call Sign: 3EDQ
Bandeira – Flag: PANAMA	Agente – Agent: CSAV GROUP AGENCIES
Último Porto e País – Last Port and Country: VIGO, SPAIN	Porto de Chegada – Arrival Port: ARATUJ, BRAZIL
Próximo Porto e País – Next Port and Country: PARANAGUA, BRAZIL	

### 2. Água como Lastro – Ballast Water

Especificar Unidades: m3, TM, LT, ST:	Total de água de lastro a bordo: m3	Capacidade total de água de lastro a bordo:
Specify Units: m3, TM, LT, ST:	Total Ballast water on board: 5,545 m3	Total Ballast Water Capacity: 9814,44 m3

### 3. Tanques de água de lastro – Ballast water tanks

Existe Plano de Gerenciamento de Água de Lastro a a Bordo – Ballast Water Management Plan on Board?	<input checked="" type="checkbox"/> Sim/ Yes	<input type="checkbox"/> Não/ No	Foi implementado – Management Plan Implemented?	<input checked="" type="checkbox"/> Sim/ Yes	<input type="checkbox"/> Não/ No
Nº total de tanques a bordo – Total nº of tanks on board: 15	Nº de tanques em lastro – nº of tanks in ballast: 12		Se nenhum, passe para o Nº 5 – If none go to nº 5.		
Nº de tanques com troca de água – Nº of tanks exchanged: 12	Nº de tanques sem troca de água – Nº of tanks not exchanged: NIL				

### 4. Histórico de água de lastro: registrar todos os tanques que serão deslastrados no porto de chegada. Se nenhum, passe para o nº 5

Ballast water history: record all tanks that will be deballasted in port state of arrival. If none, go to nº 5

Tanques ou Portões (listar separadamente as diversas fontes/tanques) Tanks / Holds (list multiple sources/ tank separately)	Data dd/mm/aa Date	Fonte de água de lastro Ballast water source		Substituição de água de lastro/Ballast water exchange				Descarga de água de lastro Ballast water discharge					
		Porto ou lat/long Port or lat/long	Volume (unidades) Volume (units)	Temp (unidades) Temp (units)	Data dd/mm/aa Date	Ponto final ou lat/long End point or lat/long	Volume (unidades) Volume (units)	% de água trocada % Exchange	Onda alt. (m) Sea Hgt. (m)	Data dd/mm/aa Date	Porto ou lat/long Port or lat/long	Volume (unidades) Volume (units)	Salinidade (unidades) Salinity (units)

Códigos para tanques de água de lastro: Tanque de colisão AV = FP; Tanque de colisão AR = AP; Duplo fundo = DB; Lateral = WT; Lateral superior = TS; Portaó = CH; Outros = O

Ballast water codes: Forepeak = FP; Afterpeak = AP; Double Bottom = DB; Wing = WT; Topside = TS; Cargo Hold = CH; Other = O

Se não houver troca de água de lastro, indicar outra(s) ação(ões) de controle efetuada(s) – If exchanges were not conducted, state other control action(s) taken

Se não houver sido efetuada nenhuma, indicar porque não – If none, state reason why not

Não de-ballasting in Brazilian waters onboard using Internal Transfer system, to adjust list & trim.

A686(20)?

Nome e posto do oficial responsável (letra de imprensa), e assinatura

Responsible officer's name and title (printed) and signature: Signed

CHIEF OFFICER/GADWIN F. VALDEZ

